

and Dependents' Aid Found. Marston Printing Co., 1938. 30 pp, il. con 5 fotog. BN. 3-117525.CC. [= POLLIT visita España. Crónica de Harry POLLIT sobre su visita a España en diciembre de 1937, con un prólogo del profesor J.B.S. HALDANE]. Visita de este personaje a la retaguardia republicana. Todo es un recorrido triunfal. [Traduzco]: "Estábamos en Albacete cuando nos llegaron las noticias de la caída de Teruel" (7) . "Después visitamos Valdaganga [sic, por Valdeganga] donde hay una casa de convalecientes". Es Navidad de 1937. "La victoria será para la República antes del día de Navidad de 1938" (27). Visita al batallón británico (29). A pesar de algunos problemas: "tendencias políticas, sectas rivales, actividades de la 5ª columna y del POUM. [obsérvese, las dos cosas juntas. FRT.], perniciosas actividades de [LARGO] CABALLERO,... parece mentira la estabilidad del Gobierno combatido por FRANCO, y apoyado por HITLER, MUSSOLINI, CHAMBERLAIN y EDEN" [sic] (29). AC, 638.

R

77

REGLER, Gustav. *The Great Crusade*. With a preface by Ernest HEMINGWAY. Translated by Whitaker CHAMBERS and Barrows MUSSEY. Logmans, Green & Comp. New York-Toronto, 1940. First Ed. XIII + 447 + 1 map. BN. 3-104903; ej. fotocopiado y encuadernado. [= La gran cruzada]. Narrativa. El autor fue Comisario político de la XII B. I. Preface (VII-XI). "Esta novela [traduzco] versa sobre la edad de oro de las B. I. cuando todo su oro era hierro". La XV B. I. contenía el ALB. Dividida en IX grandes cap. Batalla del Jarama en el VI (233-282), la de Guadalajara en el VIII (315-413; casi 100 pp.); muchos datos, organización y jefes de Unidades italianas fascistas. Último cap., frente de Huesca. Aparte, mucho despliegue intelectualoide (conversaciones, ficticias, en Madrid con gentes reales, cit. por sus propios nombres). Presencia de anarquistas catalanes (258), de una Brigada anarquista (400), del POUM. (401, 432). AC, 639. "Novela centrada en las B. I."

--- *Das grosse Beispiel. Roman einer internationalen Brigade*. Mit einem Vorwort von Ernst HEMINGWAY. Reutlingen, Kiepenheuer & Witsh. 1976 + (I) lám. Versión alemana más moderna. BN. 4-129934. [= El gran ejemplo. Una novela sobre la Brigada internacional con un prólogo de Ernst HEMINGWAY].

78

RENN, Ludwig. *Der Spanische Krieg*. Aufbau-Verlag Berlin, 1956. 383 + (4) pp. 27 map. bélicos, de mala calidad. BN-3-114329. [= La guerra española]. [El ej. de la BN. padece de muchísimos subrayados y notas marginales en negro y rojo de un lector alemán, en desacuerdo absoluto con lo que lee] Historia de la Guerra civil, visión ortodoxa marxista-leninista, a través de las actuaciones de las B. I. Centuria Thälman (29-40), precursora de las B. I. Creación del batallón Thälman, días 6 al 11-XI-1936 (65-79). Creación, transformación, de la XII B. I., días 25-XI al 31-XII-1936 (112-144). Las batallas en 1937. Las B. I. retroceden, septiembre-diciembre de 1938 (358-366). Cronología de la salida de las B. I. de España (366-380). Como para casi todos los extranjeros, la "Guerra española" es objeto de gran atención en 1937, pero en 1938 es como si no hubiera pasado nada [De 383 pp. el libro dedica 322 hasta fin de 1937;